



N° 47

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPAL

MAIRIE - Tél. 03.27.24.46.39

## ÉDITORIAL

Chères maingeoises, chers maingeois,

Comme vous l'avez vu, de gros travaux de lutte contre les inondations ont été réalisés par le SIAV, rue Henri Bantegnie, pour un montant total de 500 000€ HT ! Une grosse source se rejettait dans le réseau d'assainissement, l'encombrant en permanence et le saturant lorsque les pluies étaient importantes. Le détournement de cette source évitera les inondations en amont.

Du même ordre, Valenciennes Métropole réalisera en 2011, un ensemble d'ouvrages, en dehors de la zone urbanisée, tels que fascines, haies, fossés, zones enherbées et bassin. Votre municipalité, avec ses partenaires (SIAV et Valenciennes Métropole), respecte ses engagements pris dans l'intérêt de l'ensemble de ses habitants. Des travaux de mise en conformité de l'assainissement sont également réalisés par le SIAV, rue du 11 Novembre et rue du 8 Mai, pour un montant de 350 000€ HT. Les eaux usées des habitations se rejettent jusqu'à présent dans le milieu naturel.

Un plateau multisports, subventionné à 100% est en cours de réalisation sur le plateau à l'arrière de nos écoles. Il sera opérationnel pour le printemps 2011. Il sera en priorité, réservé à nos enfants en temps scolaire. Il comprendra des cours de tennis, de basket, de volley et de football. Comme dans quelques lieux, une vidéo-surveillance sera intégrée.

Dans quelques semaines la ville va réaliser des travaux d'accessibilité pour personnes à mobilité réduite d'un axe allant de la rue Henri Bantegnie au cimetière. Je suis heureux d'avoir su convaincre le groupe PROMODES de réaliser un accès piétonnier sécurisé et adapté aux personnes à mobilité réduite sur l'espace commercial anciennement Shopi.

Bonne lecture  
Bien cordialement  
Votre Maire, Philippe Baudrin

## 19<sup>es</sup> FOULÉES MAINGEOISES SONATE POUR 2 BASKETS DE CHOPIN

Nouveau parcours pour cette 19<sup>es</sup> édition des foulées maingeoises. Mme Corinne Collet, adjointe aux sports se félicitait de ce parcours plus sélectif avec une boucle qui permettait aux participants de découvrir la campagne maingeoise.

Avant de donner le départ, Mme l'adjointe avait une pensée pour sa mère décédée quelques jours auparavant, Mme Eugénie Donnaint, fervente bénévole et fidèle de l'évènement.

Chopin Christopher, un local bien connu survolait l'épreuve des 10 km. Chez les dames Hocquet et Lefevre terminaient en tête.

Le 5 km, Domina de Condé finissait en solitaire.

Gadza du Denain Athlétic Club ne rencontrait guère d'opposante. Elle franchissait la ligne avec plus de 11 minutes d'avance.

Lors de la remise des récompenses, Mme Collet remerciait chaleureusement les bénévoles de leur fidélité, constance et dévouement.

AMG



## COMMÉMORATION DU 14 JUILLET

### 120<sup>È</sup> ANNIVERSAIRE

Cette année, M. Saladin Bernard, adjoint aux finances reprenait le flambeau afin d'assurer le discours citoyen à l'occasion de la commémoration de la fête nationale. Il s'adressait au parterre d'administrés fidèles en ces termes :

Je ne vais pas ici reprendre tout ce qui a amené le peuple de Paris à se soulever en 1789 comme l'oppression dont il estimait - à juste raison - être victime et qui a entraîné la prise de la Bastille le 14 juillet de cette même année - événement devenu symbolique de la révolution française et qui - depuis - a marqué les esprits de nos ancêtres et continue de marquer les nôtres, de manière indélébile. Non, aujourd'hui, je voudrais simplement que nous ayons une pensée pour ceux qui, en concrétisant le sentiment de révolte qu'éprouvait l'ensemble du peuple français envers l'oppression qu'il subissait de la part de ceux qui détenaient l'autorité, nobles, riches et nantis, ceux donc qui se sont soulevés contre l'autorité et le despotisme de la noblesse et du clergé afin d'établir durablement - pour la génération d'alors et celles qui lui succèderont - la justice, l'équité et la liberté.

Et je voudrais associer dans cette pensée tous ceux qui - notamment au cours des deux grands conflits mondiaux - ont fait le sacrifice de leur vie pour que nous, leurs descendants, puissions continuer à vivre dans un pays libre et à connaître une existence telle qu'ils pouvaient l'imaginer, telle qu'ils l'espéraient, mais dont - dans le meilleur des cas - ils n'ont eu la possibilité de profiter que durant leur courte existence, avant de mourir pour défendre la patrie en danger.

En cet instant, je souhaite que nous qui sommes ici présents, les unissions tous dans un instant de recueillement républicain que je vais vous proposer - ceux de 1789 qui se sont révoltés contre l'injustice et la misère et ceux qui, durant la guerre de 14-18 ou celle de 39-45, se sont battus contre l'assailant pour que les acquis obtenus par leurs ancêtres puissent perdurer.

Je vous demande de bien vouloir respecter une minute de silence en souvenir de tous ceux grâce auxquels nous pouvons aujourd'hui connaître une qualité de vie

Voilà, le simple fait de cette évocation et ce moment de respect et de gratitude envers ceux qui ont écrit des grandes pages de l'histoire de France permet à cette cérémonie d'atteindre l'objectif de la commémoration du 14 juillet. Les raisons plus que fondées - existentielles et/ou patriotiques - qui ont amené ceux du peuple qui se sont révoltés en 1789 et ceux de nos soldats et résistants des deux guerres à aller jusqu'au bout de leur engagement, jusqu'au sacrifice de leur vie, ne peuvent que nous amener à relativiser nos difficultés, nos soucis, nos états d'âme... qui - comparés à ce qu'ils ont vécu les uns et les autres - leur apparaîtront à tous comme complètement négligeables.

Certes - autres temps, autres mœurs - (et donc autres valeurs et autres préoccupations) et loin de moi l'idée de dresser un tableau idyllique de notre quotidien.

Nous avons tous nos préoccupations particulières, nos problèmes personnels et - en fonction, de nos convictions, de nos idéaux, de notre personnalité, de l'idée que chacun de nous se fait de la bonne marche des affaires,... - d'aucun peut estimer que "ça va mal", que "tout fuit le camp", peut avoir sa propre idée de la façon dont les choses devraient être organisées pour "que ça aille",...

Certes, sur un plan international et national, force est de reconnaître que la conjoncture n'est pas véritablement des plus favorables, que des motifs d'insatisfaction peuvent exister et que des raisons d'un certain mécontentement peuvent être considérées comme compréhensibles, mais - sur le plan local - celui de notre belle ville, il faut aussi savoir admettre, qu'au-delà de quelques broutilles, de quelques points d'achoppement mineurs, de quelques améliorations - peut être souhaitables, mais pas toujours réalisables à court ou moyen terme -, il fait bon vivre à Maing.

Et, n'en déplaise à certains, je note qu'aujourd'hui, à la différence de ce qui a pu être les années précédentes, aucune difficulté particulière ne se dresse devant nous, aucun nuage noir ne se profile à l'horizon, nul sujet de réelle inquiétude pour notre commune et ses habitants ne se dessine dans l'avenir immédiat. Cependant, comme toujours, vos élus resteront vigilants à tout signe d'évolution moins positif qui pourrait apparaître (mais, je le répète : rien à ce jour ne laisse présager une telle perspective). Et je veux le réaffirmer aujourd'hui : la municipalité continuera de défendre avec acharnement les intérêts, le bien-être et le bien vivre des maingeois comme elle le fait au mieux depuis maintenant 16 ans.

C'est donc une bonne journée de fête nationale que je vous invite à passer en famille, dans la tranquillité, dans la joie et le bonheur ou à partager sans modération avec ceux qui vous sont chers.

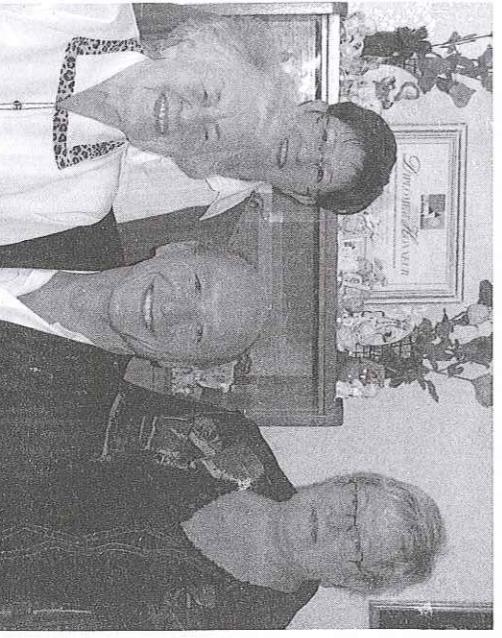
Bon 14 juillet à tous ! Vive la République ! Vive la France ! Vive Maing !

### 104 PRINTEMPS POUR MME QUILLET

Toujours bon pied, bon œil, sans forcer, une journée après l'autre. Un secret : aimer la vie tout simplement. M. le Maire accompagné de Mmes. Thuillet et Dollez honorant la centenaire bien nommée lui souhaitant à l'évidence constance et bonne humeur pour les jours à venir.

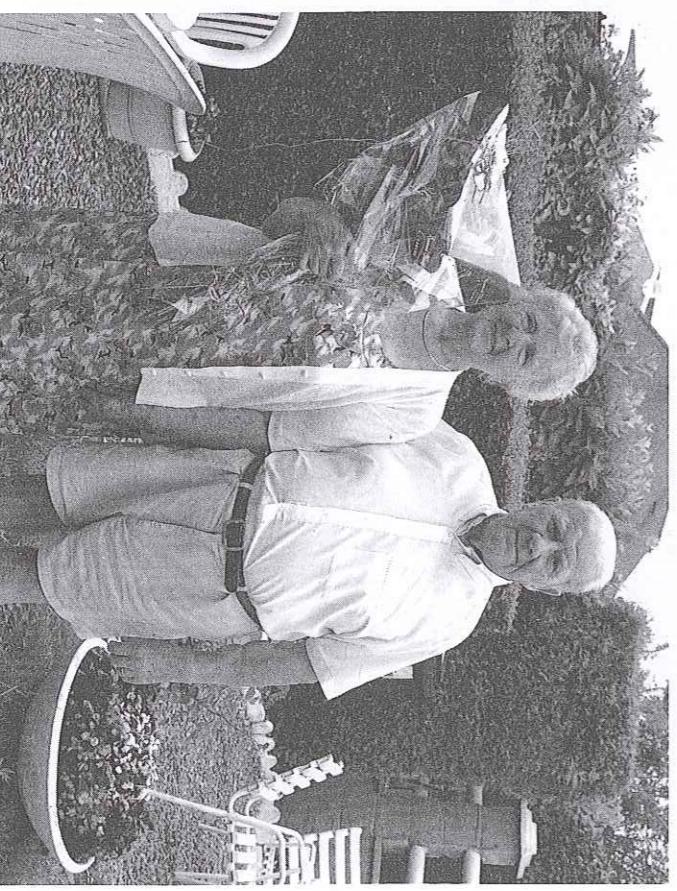
AMG

### NOCES DE DIAMANT POUR LES ÉPOUX MICHEL ET MARIE-LOUISE LEVAN

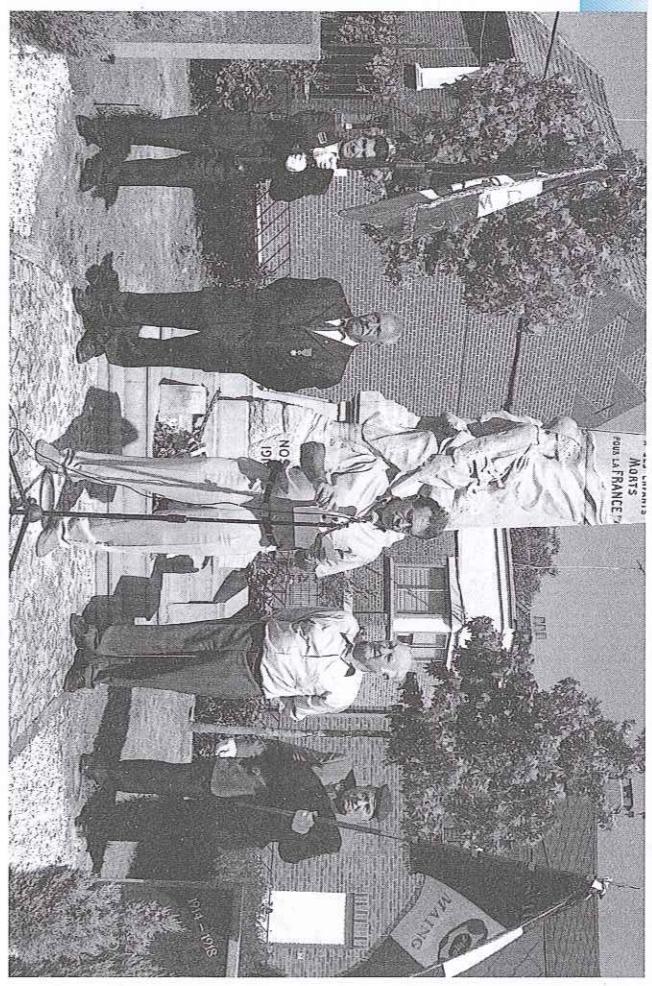


Ils se sont rencontrés à Trith-St-Léger lors d'un bal à la salle des fêtes. Véritable coup de foudre qui permettait de tailler un diamant de 60 carats. Ils se sont mariés le 23 septembre 1950 à Trith. Michel travaillait à Usinor jusqu'à sa retraite en 1980. Marie-Louise continuait son métier de couturière jusqu'à la naissance de leurs trois enfants. Michèle née en 1951, Marianne en 1952 et Patrice en 1958. Quatre petits-enfants agrandissaient le cercle familial en attente sans doute d'arrière petits-enfants.

Excepté le jardinage pour Monsieur et la couture pour Madame, chez les époux Levan on s'en contentait jusqu'à ce que d'un commun accord, ils décidaient de voyager durant une quinzaine d'années. Le sud de la France n'avait plus de secret pour eux. L'état de santé de Michel mit fin à ces escapades. Cependant comme pour un mot de la fin, d'une voix rassurée, tous deux déclarent "Ensemble, à la maison, on est bien" Ah ! l'amour quand tu nous tiens !!!



AMG



## ACCUEIL DE LOISIRS JUILLET 2010

### THÈME : "LE CENTRE FAIT SON CINÉMA"

Placé sous la direction de Mme Haye Elisabeth, M. Benghennou Houssine ainsi que toute l'équipe d'animation ont accueilli 225 enfants et jeunes âgés de 3 à 17 ans. Ils ont fréquenté l'accueil de loisirs communal du 05 au 30 juillet sous un thème explosif : "Le centre fait son cinéma". Le temps étant de la partie, l'équipe d'animation a pu proposer aux colons des animations, des sorties, des activités riches et variées dont en voici une palette : base des Prés du Hem, Cavaï'kid, Jorky Ball, Laser Game, Aqualud, Olympiades, tournois sportifs, animations sportives du Conseil Général, bowling, piscine, cinéma, les journées à la mer, base de loisirs de Calonnix, zoo de Lille, Nausicaa, etc... Un stage de Hip-Hop encadré par M. Nicolas Campobasso de "l'association VA l'anciennes" ainsi qu'un stage de Capoeira pour les 11-17 ans encadré par M-Solu-tion.

Plusieurs séjours courts sont venus étoffer ce programme : Zuydcote, Hirson, la chaussée de Tirancourt et Bermeries, Amfroipret, Haute Fontaine avec la visite du château de Pierrefont.

Cette année encore un spectacle de qualité autour du cinéma fut le point d'orgue du mois. Ceci n'aurait été possible sans la participation de Mmes Coutts et Paniez (confection des costumes) ainsi que mademoiselle Pontthieu Frédérique et MM. Flament Flavien, Bridoux Jean (confection du décors de la scène). A cette effet nous tenions à les remercier pour leur travail.

Remerciements aux élus municipaux, les membres de l'association Avolu'Maing et Pain d'Epices pour leur participation active de cette fête.

De plus 8 ados âgés de 14 à 17 ans ont séjourné du 14 au 31 juillet à Annecy et 7 autres en Corse.

Nous vous rappelons par ailleurs que l'accueil de loisirs fonctionne durant toutes les petites vacances "fevrier, Pâques, Toussaint, Noël".

Tout ceci ne serait possible sans les partenaires financiers qui sont la CAF de Valenciennes, la municipalité, le Conseil Général.

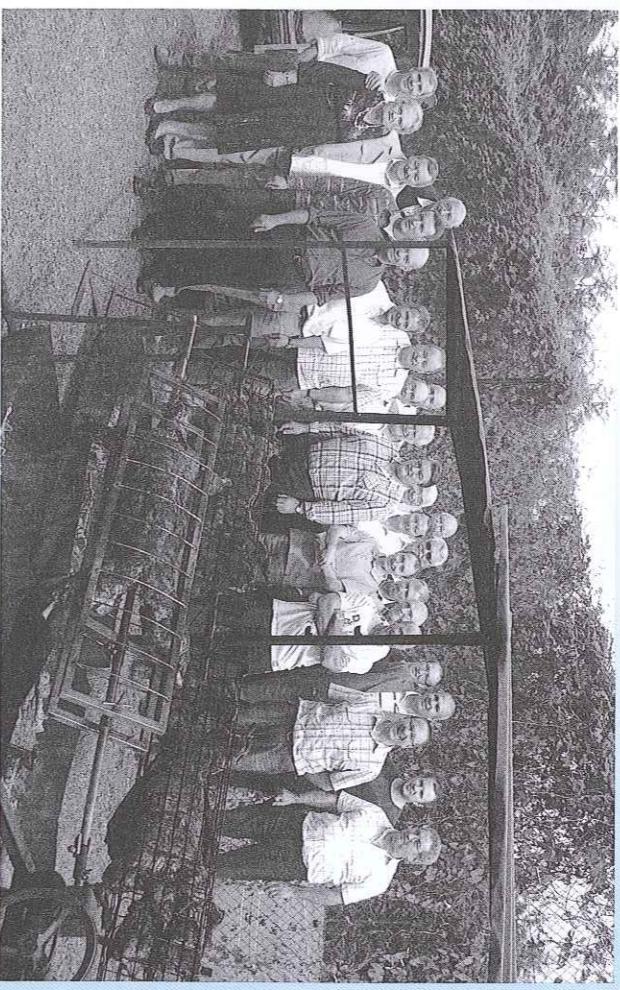
AMG



23/07/2010



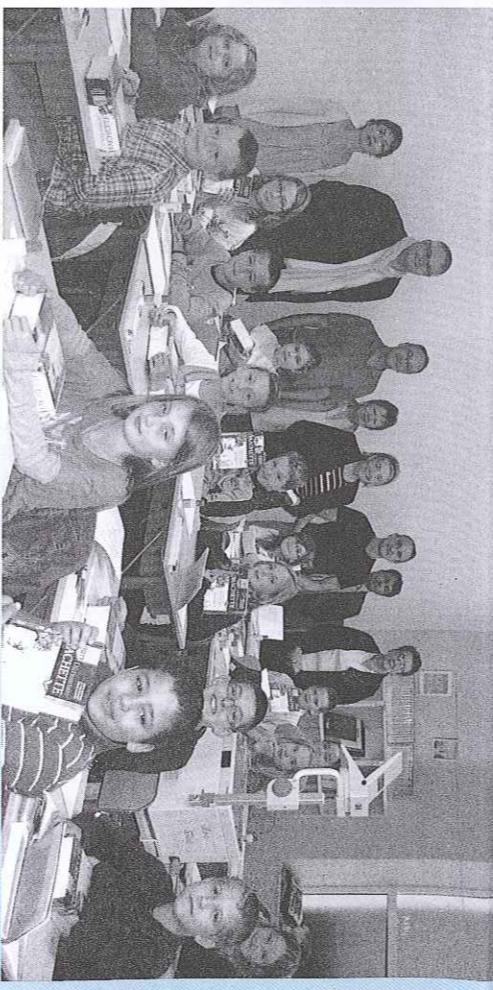
## REPAS DE CHASSE ANNUEL



Autre moment de convivialité chez les chasseurs maingeois et son président M. Guy Collet lors du traditionnel repas annuel. Les bêtes sacrifiées avaient comme à l'accoutumée "bon goût" comme le reste de la table. Cette année perdrix et perdreaux étaient évoqués, signe positif quant à la tenue du territoire par les véritables sentinelles de la nature que représentent nos valeureux chasseurs. Les "Tartarinades" allaient bon train à la vitesse du plomb de "7". Seule la bonne humeur et la fraternité exercées, tenaient, pour cette occasion, les chiens en laisse et les fusils silencieux.

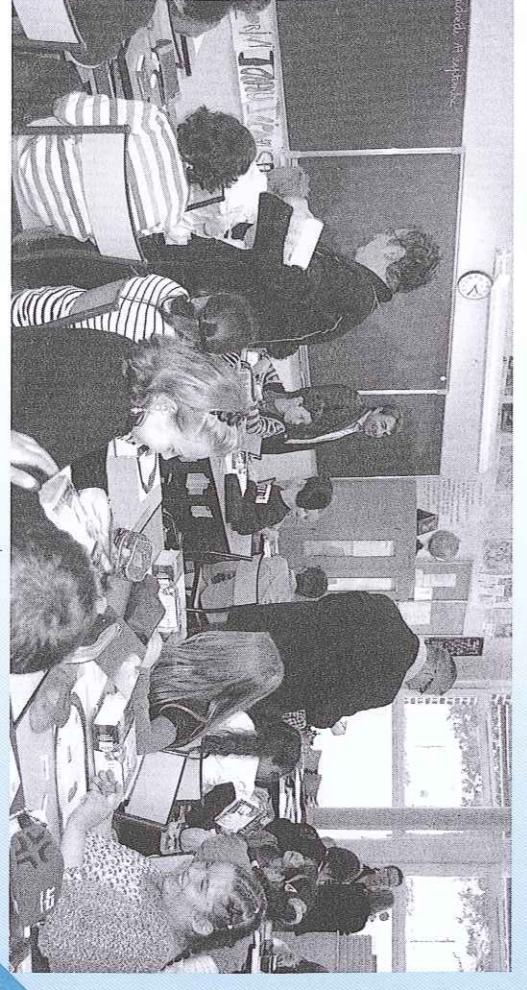
AMG

### REMISE DES DICTIONNAIRES AUX CM1 - CM2



Initiative municipale traditionnelle à travers cette sympathique manifestation, la distribution aux élèves de CM1-CM2. Mme Hebant Gisèle, adjointe aux écoles, accompagnée de nombreux élus saluait les classes récipiendaires. Elle ponctuait son propos par le rappel de sa propre expérience à savoir, la détentio[n] depuis toujours de ce fameux compagnon d'études, qui lui rappelle à n'en point douter bon nombre de souvenirs d'enfance et d'adolescence studieuses. Le mot "psychologie" était proposé aux élèves dans le cadre d'un premier exercice. Les garçons étaient les plus rapides, inspirés peut-être par la voie pesante et grave de Freud et Lacan. Certes le chemin est encore bien long pour les retrouver, laissons aux jeunes élèves se construire avant tout, dans le respect des valeurs républicaines.

AMG

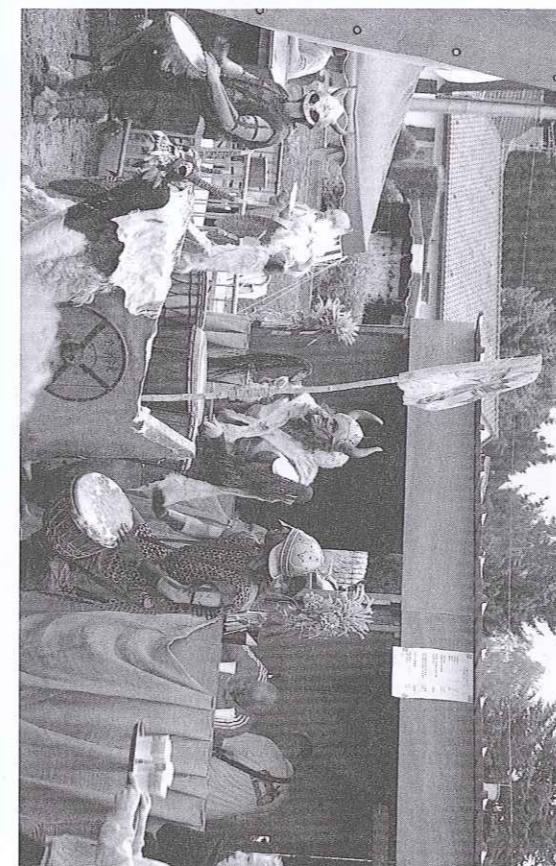
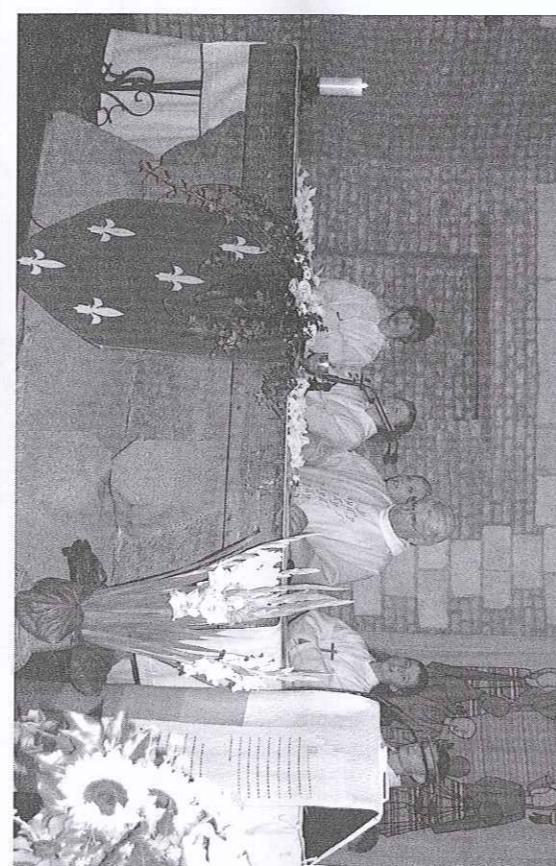
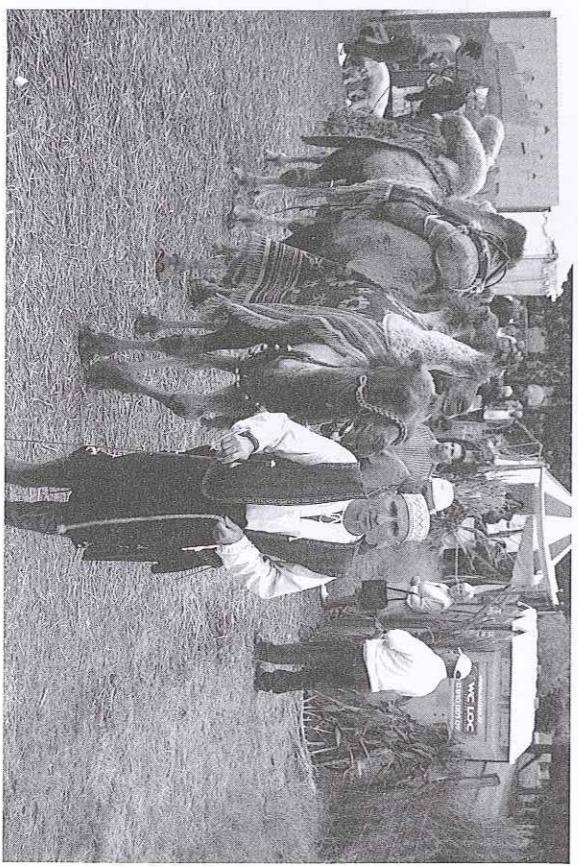
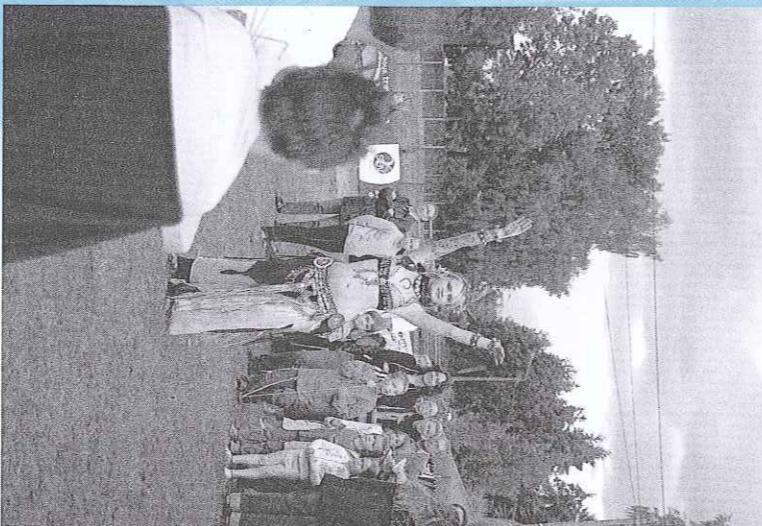


## LES MAINGOVALES

### JÉRUSALEM SOUS LA PLUIE

La météo n'était sans doute pas propice en ce dernier dimanche d'août, mais la tenue de la messe en notre bonne vieille église St-Géry réchauffa le cœur tant des fidèles que des nombreux membres de l'association en costume. Cette magnifique cérémonie fut d'ailleurs rehaussée par le pot de l'amitié offert par M. l'abbé Jette aidé par la SEP. Et, au fil de la journée, avec tous ces événements, l'excellente ambiance qui règne au sein de l'association se confortait ; là est déjà le succès. Notre attention se portait aussi naturellement sur la joie des enfants à participer au cortège ; c'est d'ailleurs notre souci majeur de promouvoir les animations festives pour eux. 2011 sera la continuité de cette action.

Alors bon vent et à l'année prochaine.



## Naissances

BENNOUI Ilhan	23 juin
LEBOUVIER Prune	3 juillet
PLOUVIER Ambre	7 juillet
LORTHOIR Julie	27 juillet
CHESNAIS Séline	19 juillet
DASSONVILLE Lévi	25 juillet
LEFEBVRE Andy	22 août
BOUVRY Camille	23 août
CARPENTIER Louise	27 août
SEGUIN Kylian	28 août
LEROY Robin	31 août
LENGLÉ Méline	3 septembre
VINCHON Mélina	7 septembre
SOLOIS Aurélien	25 septembre
MOTTART Victor	13 octobre

## Mariages

DRAUX Lionel	25 juillet
BERQUET Cindy	22 août
SOUSSI Aymen	23 août
LASSELIN Audrey	27 août
SAYD Camal	28 août
LEPEZ Gwenaelle	31 août
MANGOT Samuel	3 septembre
BOON Marie-Pascale	7 septembre
LEGRAND Frédéric	25 septembre
BRANQUET Lucie	13 octobre
AIT MOUHOU Mahmd	25 juillet
SADOUKI Farida	26 juin
TAHRI Fadi	26 juin
ALAOUI ISMAILI Hasnaa	27 juillet
PIERART Jérôme	26 juin
LABALETTE Caroline	26 juin
DHALLENDRE Pierre	3 juillet
KLIN Valérie	3 juillet
MOERMAN Benoît	10 juillet
KERRIC Lorenza	16 juillet
DAIL Rudy	17 juillet
HOSSELET Blandine	14 août
ALLARD Eddy	14 août
LECLERCCQ Stéphanie	14 août
DUVIVIER Anthony	14 août
DUPONT Sonia	14 août

## Décès

POMAS Michel	29 juin
GOUAL Ahmed	30 juin
DERCHE,	7 juillet
ve SERVOTTE Simone	21 juillet
FEDERBE,	3 août
ve HUICQ Dominique	5 août
TISON, ve GUILLEZ Lucienne	19 août
DERRIEN, ve YAU Suzanne	19 août
BAUDRIN,	3 septembre
ve BAILLEUX Marcelle	3 septembre
DALAHAYE André	7 septembre
RICHARD, ve AVEZ Antonia	26 septembre
DEBREZ Edouard	3 octobre
MONCHAU Gilbert	3 octobre
BAUVOIS Fernand	10 octobre
LEFEBVRE Fernand	14 octobre
FARINEAUX, ve LEVAN Léona	15 octobre
LION, ve PRÉVOT Thérèse	19 octobre
CAUDRON,	24 octobre
ve DUFOUR Geneviève	24 octobre
CANIVEZ Odette	3 novembre
BARRA Francis	4 novembre
GERDUNN,	6 novembre
ve HÉMERY Simone	6 novembre
LS Léon	6 novembre
SERET Paul	6 novembre
PAINDAVOINE Eugène	6 novembre

Inscrivez-vous en mairie avant le **31 décembre 2010** afin de nous permettre de vous manifester notre affection et notre sympathie.

## L'ÉNERGIE EST NOTRE AVENIR, ÉCONOMISONS-LA !

- Urgence Sécurité Gaz : appeler le GrDF au 0 800 47 33 33 (appel gratuit depuis un poste fixe)
- Pour le raccordement au gaz naturel : appeler le GrDF au 0 810 224 000 (prix selon opérateur).
- Si vos administrés ont un contrat de gaz naturel ou d'électricité Gaz de France DolceVita : 09 69 324 324 (appel non surtaxé) ou [www.dolcevita.gazdefrance.fr](http://www.dolcevita.gazdefrance.fr)

La liste des autres fournisseurs de gaz naturel et d'électricité présents dans notre commune est disponible sur le site de la Commission de Régulation de l'Energie : [www.cre.fr](http://www.cre.fr).

La marque Gaz de France Provalys reste notre interlocuteur privilégié concernant nos contrats de gaz naturel et d'électricité pour nos bâtiments communaux : 0 811 01 7000 (prix selon opérateur). Je suis bien entendu à votre entière disposition pour répondre à toute question complémentaire ; vous pouvez me contacter au 03 20 87 15 70.

## PERMANENCES

### Mairie

**ASSISTANTE SOCIALE**  
Tous les mardis de 9 h 00 à 11 h 00  
Tél. : 03 27 23 38 30

**SÉCURITÉ SOCIALE**  
Tous les vendredis de 13 h 30 à 15 h 00

**CONSULTATION DES NOURRISSEONS**  
Les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis de chaque mois  
de 14 h 00 à 16 h 00  
Tél. : 03 27 22 35 50

**CAISSE D'ALLOCATION FAMILIALES**  
Tous les jeudi de 16 h 15 à 17 h 15

### RAPATRIÉS

Le 4<sup>e</sup> vendredi de chaque mois  
de 9 h 00 à 11 h 00

**CONCILIATEUR**  
Le 3<sup>e</sup> jeudi de chaque mois  
de 9 h 30 à 12 h 00

**AU POINT D'ACCUEIL**  
19, rue Paul Lafargue

### CAPEP

Le lundi de 13 h 45 à 16 h 45  
Le mardi de 9 h 00 à 12 h 00  
Le vendredi de 9 h 00 à 12 h 00  
et de 13 h 45 à 16 h 45

**UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS**  
Tél. : 03 27 36 98 46

### EPICERIE SOCIALE

Le mardi et vendredi de 9 h 00 à 11 h 30 et de  
14 h 00 à 16 h 30  
Tél. : 03 27 36 98 47

**P.L.I.E.**  
Le lundi des semaines paires  
de 14 h 00 à 16 h 30  
UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS  
Tél. : 03 27 09 61 93

## CCAS

Le Maire informe les personnes âgées de 60 ans et plus, non imposables sur le revenu, qu'elles peuvent bénéficier d'un certain nombre de voyages sur les lignes desservies par TRANSPORTS (titres de transport "Transval")

Celles-ci sont invitées à se présenter : **en Mairie - Bureau du CCAS** du **04 novembre 2010 au 17 décembre 2010** tous les jours sauf le mercredi

munies de leur avis de non-imposition sur le revenu afférent à l'année 2009.

Ces titres de transports peuvent être utilisés pour prendre le tramway.

## Commune de Maing

### CONCOURS DES DÉCORATIONS DE NOËL

Comme les années précédentes, la population est invitée à réaliser les décorations de Noël suivant les diverses catégories. Afin de récompenser les plus belles réalisations, la commune organise à nouveau ce concours des décorations de Noël.

Nous vous invitons à vous inscrire en mairie avant le **16 décembre 2010**.



## NOUVEAU à Maing

**Ferronnerie d'art**  
**Portails - Garde corps**  
**Main courante**

**M. Michel TRICOT**  
4, rue du 11 Novembre 1918  
59233 MAING  
Tél. : 03 27 43 46  
Portable : 06 43 73 43 45

## COCCI MARKET

Anciennement la COOP,  
rue Jean-Jaurès  
est de nouveau ouvert

## CÉLÉBRATION DES NOCES D'OR ET DE DIAMANT

L'année prochaine, vous fêtez vos noces d'or (50 ans de vie commune) ou de diamant (60 ans) ; votre mariage n'a pas été célébré dans notre bonne ville de Maing.

## AVIS

### MISSION LOCALE

Le jeudi marin de 9 h 00 à 12 h 00  
UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS  
A PRÉNDRE À LA MAISON LOCALE  
DE VALENCIENNES  
Tél. : 03 27 41 16 54

## REPAS DES ANCIENS

Un peu plus d'une centaine de convives salle Aragon pour le traditionnel repas des aînés organisé par la municipalité.

Etaient honorés ce jour :

M. Charles Grivel né le 13-09-1924

Mme veuve Duhamel née le 18-04-1927

et Petit Liliane

Le couple le plus âgé M. et Mme Cornet André et Jacqueline le 18-08-1956

AMG

## EXPOSITION SUR LA "RÉSISTANCE"

M. le Maire jugeait opportun d'accueillir durant ces jours de commémoration du 18 novembre, l'exposition organisée par l'Association Nationale des Anciens Combattants et Amis de la Résistance.

Mme Monique Dupont-Picalausa, présidente du comité ANACR, Charles Picalausa de Trith-St-Léger dans son allocution, remerciait M. le Maire et la ville de Maing pour son accueil. M. Jean-Marie Contreur et son équipage de l'ASPM pour leur aide et travaux de recherche concernant la résistance à Maing. M. Clotaire Colin pour le prêt de l'exposition Guy Moquet.

Mme Picalausa rappelait par le suite la naissance de cette résistance à partir d'une France vaincue, humiliée, pillée, saccagée par les armées nazies d'Hitler, la collaboration avec la compromission du gouvernement Pétain de Vichy.

Par son appel historique du 18 juin 1940, le Général de Gaulle apprenait au monde entier par les ondes de la BBC, que la France n'abandonnerait pas le combat. Des réseaux de résistants s'organisaient alors et se regroupaient en 1942 pour devenir le Conseil National de la Résistance, présidé par M. Jean Moulin assassiné après d'atroces tortures par la gestapo lyonnaise.

Au péril de leur vie des hommes et des femmes de toutes conditions constituaient une véritable armée que l'on nomma l'armée des ombres.

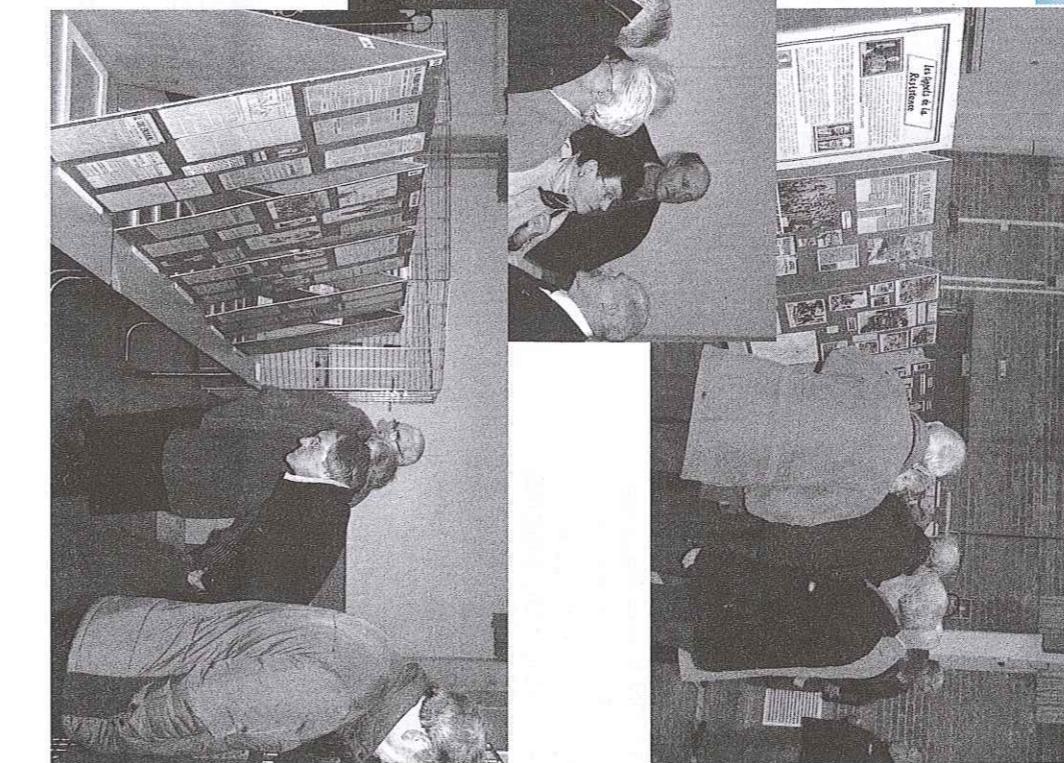
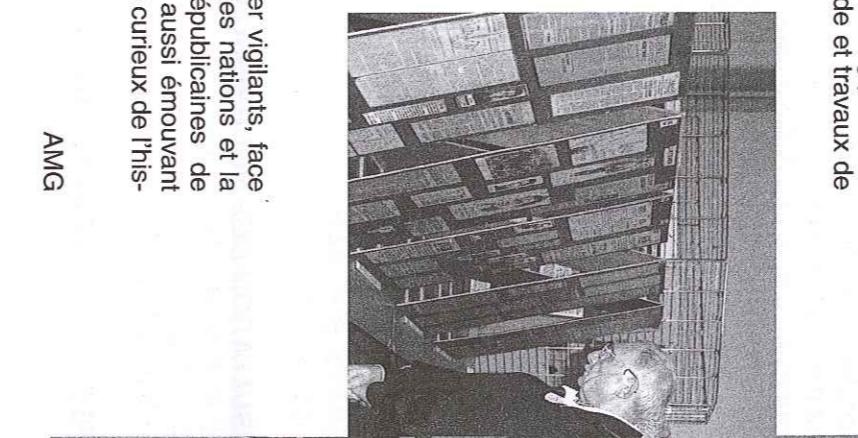
Parmi les résistants de Maing, Mme Picalausa citait M. Arsène Gérard, M. Pierre Vanderbecq, M. Robert Tonnoir, M. Robert Tison,

M. Emile Maliet, M. l'abbé Paul Lohberger et tous les autres sont

nous avons perdus la trace.

Mme la présidente terminait son propos par la nécessité de demeurer vigilants, face aux intégristes, fascistes, racistes qui hantent de nos jours encore les nations et la transmission aux générations actuelles et futures des valeurs républiques de LIBERTÉ-ÉGALITÉ-FRATERNITÉ. Le "chant des partisans" toujours aussi émouvant scellait ces moments solennels partagés par un parterre nombreux de curieux de l'histoire.

AMG



## 25 SEPTEMBRE, JOURNÉE NATIONALE DES HARKIS

### TÉMOIGNAGE DE M. HAMADI ALI, PRÉSIDENT DE LA CONFÉDÉRATION

### DES FRANÇAIS RAPATRIÉS D'ALGÉRIE ET LEURS AMIS

"Nous souhaitons apporter quelques précisions sur la communauté rapatriée d'Algérie, notamment en vous rappelant l'une des phrases qu'employait le regretté Boualem Bachaga : "Où est mon pays la France ?", car la communauté harkie est en exil.

Depuis 1840, elle participait aux nombreuses batailles au côté de la France, ce pays qu'elle croyait le sien. Elle renouvela son intérêt de citoyenneté de 1654 à 1962 mais en vain. A grand regret, on l'a par-qua dans des camps pour l'y abandonner. Elle engendra une descendance qui s'attacha à la quête de son histoire et de toutes les valeurs qui font qu'une communauté est considérée comme entière.

Malheureusement, elle ne trouva qu'un adjectif "harki" devenu le synonyme du nom de ses pères mais qui dans la bouche des autres ne signifie que "traître".

Malgré cette présence aux différentes batailles, la communauté s'affirme encore présente notamment par les plus jeunes lors de la guerre du Golfe. Ces jeunes sont des français et non des "Beurs" comme on l'entend souvent.

48 ans après la guerre d'Algérie, les "Harkis" sont toujours les oubliés de l'histoire sans oublier les orphelins. Lorsque nos enfants de la 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> génération demandent un logement ou postulent à un emploi, ils ne demandent par la charité mais seulement leur droit comme tout citoyen à part entière.

Ce que nous demandons à nos élus et donc à notre gouvernement ne coûte pas cher et pourtant nous y tenons car la reconnaissance n'a pas de prix. Nous y tenons parce que la dignité humaine n'a pas de frontière. Nous y tenons car à l'heure où l'on parle d'intégration, nos demandons simplement le droit d'exister. Nous ne voulons pas être uniquement un numéro de carte d'électeur mais aussi des citoyens reconnus dont toute l'histoire a été consacrée à l'honneur et à la grandeur de la France et qui souhaiteraient que l'avenir puisse être consacrée à leurs enfants.

Par le biais de ce témoignage, nous tentons d'attirer votre attention sur les difficultés administratives que rencontre notre communauté et ceci après 48 ans après leur arrivée en France métropolitaine.

### Chorale Arpège

Loi 1901

[www.choralearpège.com](http://www.choralearpège.com)

J'ai le plaisir de vous informer de la réponse positive de Monsieur Matthieu, directeur de la maison Perce-Neige, concernant notre proposition d'organiser un concert à but caritatif, dont l'intégralité de la recette sera reversée à son association. Le concert est organisé par la chorale Arpège de Trith-St-Léger. Il aura lieu le dimanche 19 décembre 2010 à la salle des fêtes de la ville de Trith-St-Léger à 16 heures ; 2 groupes vocaux se produiront : la chorale "Tutti cant!" d'Hasnon, dirigée par Madame Véronique Lecomte, ainsi que la chorale "Arpège" de Trith, dirigée par Monsieur Thibault Foucart. Il s'agit pour notre part d'un concert de Noël, avec une sélection de chants assez variés. Une petite restauration est prévue à l'issue de ce concert, avec pâtisseries et boissons diverses, et nous espérons pouvoir y partager avec vous le "verre de l'amitié".

Vou pourrez annoncer aussi à vos citoyens l'événement qui est en très bonne voie de préparation, et qui se déroulera très vraisemblablement dans leur ville, à savoir un week-end chantant toujours organisé par la chorale Arpège, dans la salle Aragon de Maing les 21 et 22 mai 2011, sous la houlette de chefs prestigieux, avec une soirée repas de clôture le dimanche où nous accueillerons pour la première fois en France les "OOTB" : out of the blue, un groupe d'étudiants d'Oxford, qui se produisent A Capella, dans des registres époustouflants d'originalité.

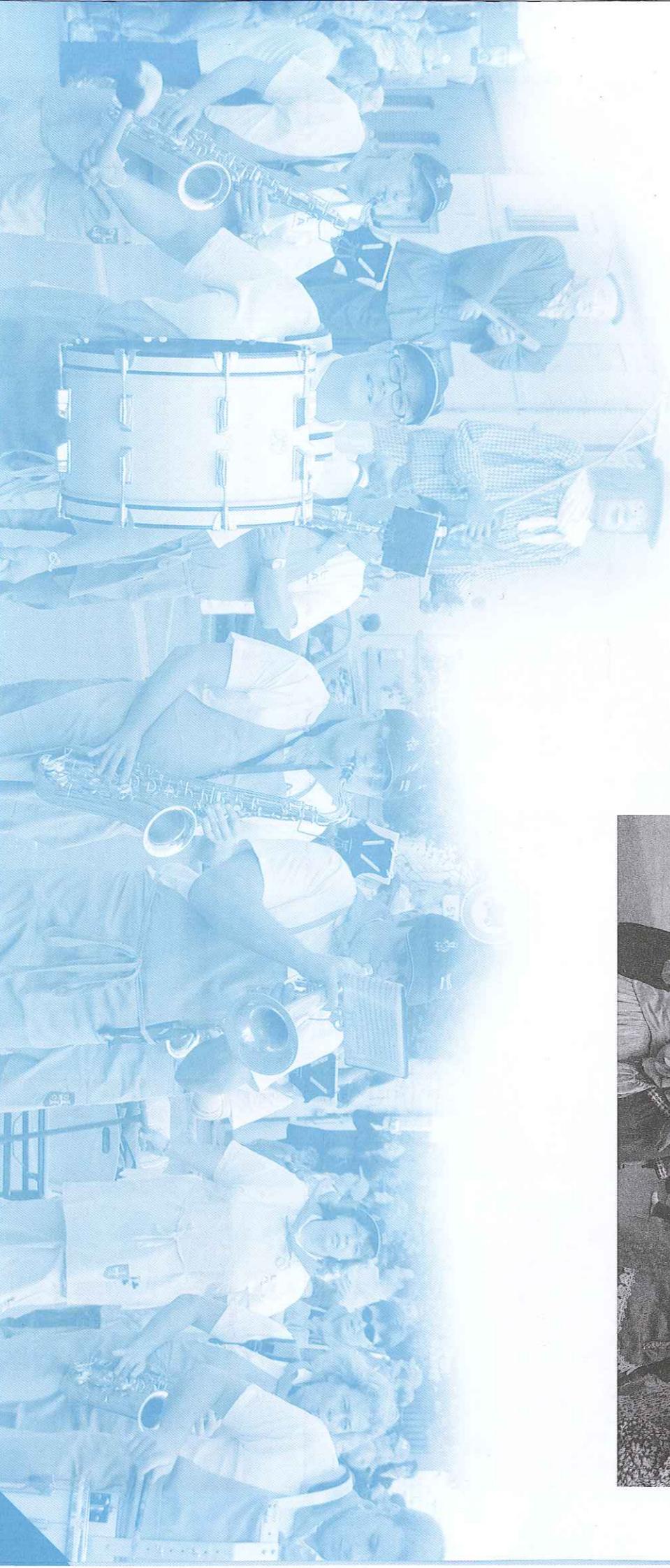
Pour plus de précisions concernant ce projet, le mieux est de consulter notre site : vous y trouverez les horaires, les tarifs, et des vidéos de ce fameux groupe anglais.

Brigitte Demulder

## CLASSE 48

Eugène Paindavoine nous a quitté. Né en octobre 1928, ce pur maingeois, bénévole, tambour début 1950 au sein d'une grande et belle compagnie de sapeurs pompiers jusqu'à la dissolution de celle-ci. Tambour à la musique municipale jusqu'à 80 ans, mis un terme pour raison de maladie. Arbitre de foot au sein du CA Maing de nombreuses années, Eugène qui a bien mérité de l'amitié de tous les maingeois. Au revoir "la classe".

Le président,  
D. Laurette



## CLASSE 51

Un dimanche d'automne festif pour la classe 51. Une quinzaine de convives étaient conviés salle Lohberger pour un apéritif dinatoire. Convivialité, bonheur de se retrouver ensemble pour parler de la vie tout simplement et du temps qui passe inlassablement.

AMG



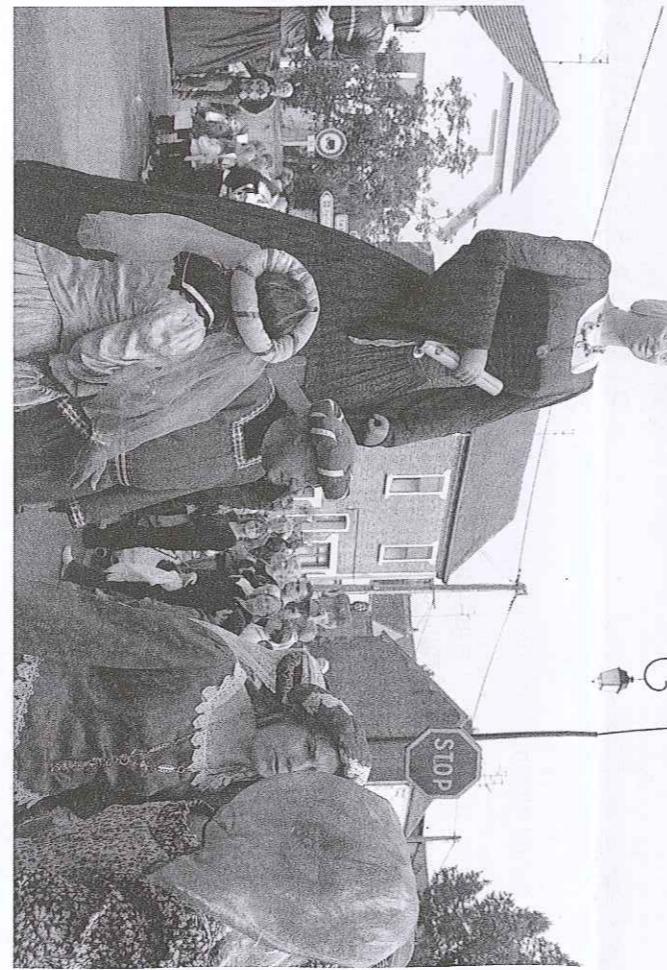
## FÊTE DU QUARTIER DE L'EN HAUT

Heureuse initiative du comité de l'En Haut pour cette 10<sup>e</sup> édition de la fête du quartier. Trottoirs et rues de l'En Haut étaient nourris à souhait de spectateurs de 7 à 77 ans. Pour nous, humbles mortels qui souhaitent le plus souvent se rapprocher du ciel, l'exemple était donné à travers le riche cortège de personnages hauts en faille et de couleurs.

L'art, la fête c'est aussi dans la rue, le premier théâtre ouvert à Tous !

Bravo aux organisateurs pour leur constance éprouvée et leur dévouement.

AMG



## CONCOURS DE PÉTANQUE

### LE SOLEIL TENAIT LE COCHONNET.

Une bonne trentaine de doubles pour ce concours organisé par la boule maingeoise et son président M. François Rufin.

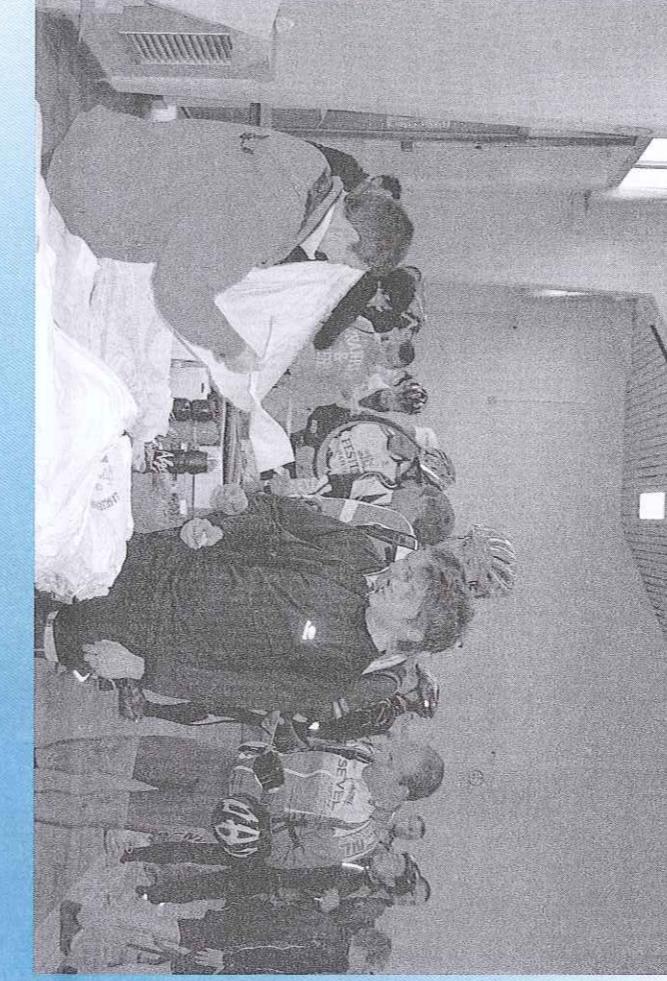
Un après-midi de bonheur et de fraternité pour des maingeoises et maingeois et divers invités, comme de fidèles trithois.

Les participants ont tous été gâtés aux vues des récompenses allouées. Un franc succès pour la section locale à reconduire à n'en point douter.

AMG



## GALÈRE VTT



Rendez-vous incontournable de septembre pour les sportifs amateurs ou éclairés, amoureux de la nature.

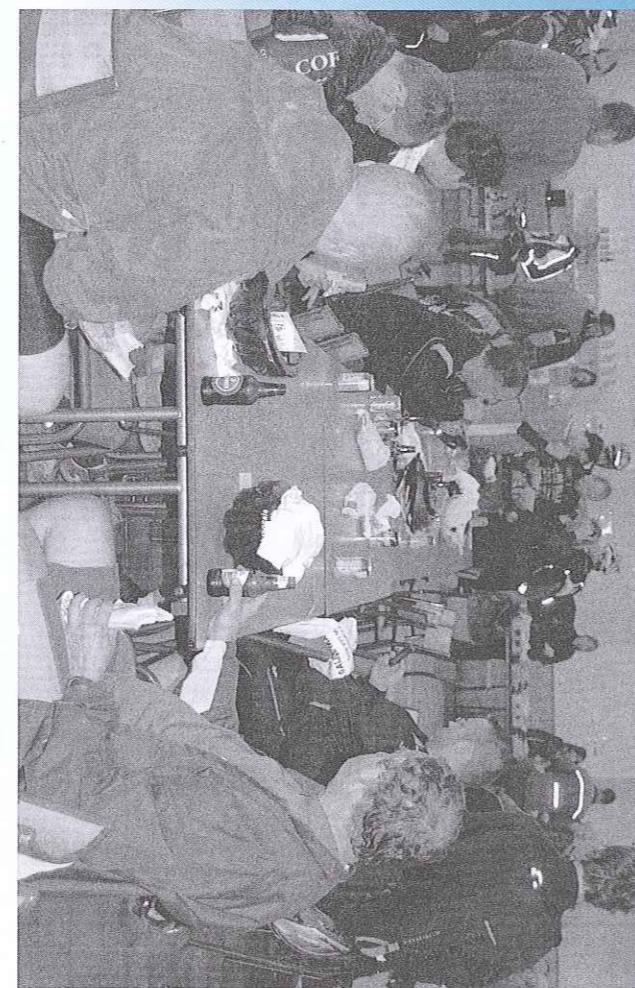
D'après un rapide sondage, les quelques 800 participants de tout âge ont apprécié le parcours tracé par M. J.-P. Ruelle, président de la section locale VTT et son équipe dynamique de sociétaires.

Pas d'incidents à relever, que de la bonne humeur et convivialité grâce aux efforts dispensés.

Rendez-vous était pris pour l'année prochaine avec un public en constante évolution.

Bravo aux organisateurs de cet événement haut en couleurs qui fait connaître notre bonne vieille cité de façon la plus riche et attachante qui soit !

AMG



## CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

Ils étaient 32 participants au concours 2010 des maisons fleuries. Monsieur le Maire se félicitait de cette participation qui prouve l'intérêt que portent ses fidèles administrés à l'embellissement de notre bonne vieille cité. Après quelques infos dispensées au sujet des travaux concernant l'accessibilité aux handicapés, M. Baudrin comme à l'accoutumée, laissa Mme Corinne Collet, maîtresse de cérémonie, dérouler le résultat du concours.

**Catégorie maison d'habitation, façade**

1<sup>er</sup> Mme Jeanine Lenquette

2<sup>de</sup> M. Bernard Herbin

3<sup>de</sup> M. Gérard Jusiak

**Catégorie cours fleuries**

1<sup>er</sup> Mme Claudine Caudron

2<sup>de</sup> Mme Justine Disant

3<sup>de</sup> Mme Sylvie Libert



## SEMAINE DU GOÛT AUX ÉCOLES

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE FNACA

## TOUJOUR LES MÊMES REVEN- DICTIONS

Après avoir "breakfasté" un beau matin, les jeunes écoliers organisaient avec l'aide des enseignants et parents d'élèves la semaine du goût. Au cours de la récréation ils se retrouvaient autour d'une table pour y goûter les saveurs du monde. Inde, Asie, Orient, Europe, à travers quelques spécialités concoctées. Voilà une approche de la connaissance géographique du monde bien originale. La mémoire se construisant en accord avec les douces papilles.

Le bien manger c'est bien, mais associer l'exercice c'est encore mieux. Les CM1-CM2, purent ainsi s'adonner à leur désormais rituel cross de l'année à travers un parcours délimité autour du terrain de football.

AMG



soit disparus, plus particulièrement cette année, M. Roger Villette, Mme Geneviève Dufour, M. Fernand Beauvois membre sympathisant.

Le compte rendu d'activité se déclinait comme suit :

- La fédération compte à ce jour sur le plan national 353 380 adhérents dont 6684 nouveaux ; sur le plan départemental : 7296 dont 378 nouveaux ; secteur valenciennois : 1035 adhérents pour 19 comités.
- Une permanence est assurée tous les 1<sup>er</sup> mardi de chaque mois salle Lohberger de 15 h 30 à 17 h.
- Participation active aux diverses manifestations patriotiques.
- Réunions intercomités.
- Préparation et mise en œuvre des sorties et festivités.

Cette année, à partir de l'initiative de M. Arthur Montrœul, la brocante salle Aragon fut un succès.

M. le président remercierait le bureau pour sa constance et dévouement, M. le Maire et son conseil pour son aide financière, ainsi que le porte-drapeau Pierre Leduc. La parole était alors donnée à M. Montréal pour un bilan lompide de la section. L'absence de nouvelles candidatures reconduisait le bureau existant. Nous rappelons que le rapport de synthèse des commissions du 34<sup>e</sup> congrès est à disposition lors de la permanence du mardi.

M. Lionne clôturait l'assemblée générale par un fervent hommage à M. Pierre Gilleron ancien président de la section maingeoise dont le souvenir de sa bonne humeur et bonhomie demeurent intactes pour tous ses frères d'armes. Comme à l'accoutumée le pot de l'amitié permettait aux sociétaires de parcourir l'exposition consacrée à Pierre et ainsi partager quelques bons et douloureux souvenirs.

AMG

## EXPOSITION AMICALE LAIQUE

Un rendez-vous installé et incontournable désormais pour cette exposition organisée par l'amicale laïque et sa présidente Mme Catherine Philippe. Samedi 7 et dimanche 8 novembre, la salle Aragon accueillait divers exposants qui à n'en point douter firent le bonheur de nombreux promeneurs du dimanche à partir de la variété d'articles proposés. Un avant goût de Noël au regard des cadeaux possibles et de la chaleur et convivialité ressenties lors de cette sympathique manifestation.

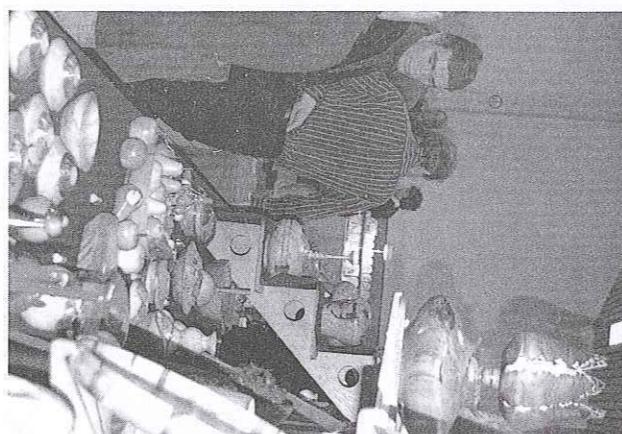


## REMISE DES PRIX CHEZ LES COLOMBOPHILES

Samedi 9 octobre 2010, M. Vincent Mériaux, président de la section locale des

oire les valeureux sociétaires primés lors des différents concours de l'année. M. le président faisait observer une minute de silence à l'intention des sociétaires disparus : Roger, Jean-Marie, Maurice. Puis il déroulait le rapport d'activités de l'association. Une année sportive "correcte" tant sur le plan météo qu'au niveau des résultats, certes avec un nombre de pigeons enlogés en baisse.

Profondément marqué par la disparition de Roger, son compagnon de route puis par celle de Jean-Marie, M. Métraux conscient que "la vie est ainsi faite", continue même si c'est parfois compliqué ! Il remerciait à ce propos la commission et les bénévoles pour le travail réalisé toute l'année. Il rappelait le traditionnel repas de fin d'année le 31 décembre à Aragon ainsi qu'une éventuelle vente de pigeonneaux en février-mars 2011.  
Un chaleureux «merci» était énoncé à l'égard de Jean-Michel, Corinne et Chantal, également à la municipalité représentée par Mme Corinne Collet pour l'aide financière.  
Les récipiendaires se reconnaîtront sur la photo.



## CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE



Un véritable "temps de poilus" ont dit certains, fidèles au rendez-vous le vendredi 11 Novembre 2010, jour anniversaire de l'armistice signée avec l'armée allemande. M. le Maire déclinait le message du ministre Hubert Falco, rappelant la barbarie, l'inhumanité vécue lors des combats tant par les militaires que par les civils. Une "der des der" qui fit quelques 10 millions de victimes. Le devoir de mémoire était alors de toute évidence évoqué, une mémoire qui s'étoffait de nouveau avec le conflit de 1940-1945. Cette paix universelle, cette paix entre les peuples a toujours son lourd tribut. Il importe à nos yeux que nous demeurions vigilants afin que les démons qui sommeillent ne se réveillent plus jamais.

Un parterre de fidèles nombreux pour cette cérémonie avec une présence réconfortante d'enfants dépositaires de notre mémoire collective. Mme Camille Delsarte faisait lecture d'une lettre d'un poilu à sa promise Lucie. Un texte d'une singularité édifiante révélatrice des activités vécues par tous ces valeureux défenseurs de la patrie. Le cortège se rendait par la suite sur les tombes de l'abbé Delbecque et de Parmentier Melchior pour se réunir enfin salle Aragon, pour la traditionnelle remise des récompenses aux jeunes maingeoises et maingeois, titulaires d'un CPA, Brevet, Baccalauréat. Riche réservoir cette année de récipiendaires qui dénote une bonne santé de notre jeune population maingeoise.

Un constat que relevait M. le Maire, nourrissant en lui une légitime fierté, tant sur le plan du 1<sup>er</sup> magistrat de la ville que celui de l'enseignant qu'il demeure. Solennel, il reprenait le discours de Jean Jaurès à la jeunesse, un discours qui fait toujours référence, par sa vision et sa vérité.

Mme Aurore Certoso, conseillère déléguée aux écoles, assistée de Mme Hébant Gisèle, adjointe, déroulaient la longue liste des écoliers méritants.

Le pot de l'amitié agréablement dispensées par la fidèle harmonie communale, scellait le lien intergénérationnel.

AMG

## CONCERT DE SAINTE-CÉCILE UNE BELLE MESSE ENCORE !!



Concert avancé cette année pour l'harmonie communale. Signe d'une bonne entente entre les associations ; pour un problème d'occupation de la salle Aragon, l'harmonie a donc proposé d'avancer son concert annuel de Sainte-Cécile. Malgré ce changement de date, l'église St-Géry était occupée par de nombreux fidèles. Le concert débutait pas le touchant "Temps des cerises", suivait une interprétation émouvante de l'Avé Maria de Gounod avec comme soliste Pierre Wulbecq en personne. La chorale omniprésente accompagnée des enfants nous permettait de tutoyer les anges, avec Anna Magdalena, l'Amour en Héritage, Tous les Bâfeaux, Tous les Oiseaux, Porque te Vas". Cette année, il fallait oser, et ils l'ont fait. S'attaquer au répertoire de Giuseppe Verdi. Une singulière façon de s'élever et ainsi nourrir les talents présents et futurs !!!

M. Christian Danzin, directeur de l'harmonie se félicitait de cette prestation, il remerciait chaleureusement Pierre Wulbecq et sa femme Mélanie Fosse pour leur constance et leur dévouement ainsi que par la qualité des travaux fournis. Il faisait observer une minute de silence à l'assemblée à la mémoire de Roger Rufin dont le souvenir demeure toujours vivace chez les musiciens et choristes.

Pierre Wulbecq que l'on retrouvait salle Lohberger pour la traditionnelle remise de médailles et d'agrafes, ou très ému il avait peine à formuler son contentement quant à l'évolution vécue par l'harmonie.

Tant au niveau musical que chorai, il s'était donné 5 ans pour réussir, 5 années durant lesquelles l'école de musique est passée de 5 adhérents à 50, avec les parents qui suivent. Un beau parcours pour notre attachant chef de musique dont le cœur a débordé de larmes de joie, sans doute, mais d'amour aussi. Mme Corinne Collet en remplacement de M. le Maire affirmait le soutien municipal à l'harmonie et se félicitait elle aussi de la tenue de l'office. Nous ne citerons pas les récipiendaires, ils se reconnaîtront, sur la photo. Merci.

P.S. : Réservez votre soirée pour le concert de Noël, le 20 décembre 2010 en l'église St-Géry.

AMG